

محل منگنه کردن برگه­ها 🡷

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **تکمیلی غیرحضوری** | امتحانات پایانی - نيمسال دوم 95 ـ 94  | رشته:  | تفسیر | آرم کم حجم |
| نام درس : | ترجمه و شرح 3 | کد درس : | 8641136 |
| تاریخ امتحان : | 29/4/95 | ساعت برگزاری : | 8 | مدت پاسخگویی : | **90 دقیقه** |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| نـام  |  | نام خانوادگی |  | نام پدر |  |
| کد تحصیلی |  | نام استان محل آزمون  |  | **نمره برگه** |  |
| **تـوجه** | 1. قبل از شروع به پاسخگویی سوالات حتما **مشخصات فردی، کد تحصیلی و نام محل آزمون** خود را به صورت دقیق بنویسید.
2. فقط به **10 سؤال** پاسخ دهيد، در صورت پاسخ به همه سؤالات، سؤال آخر حذف شده و نمره ای به آن تعلق نخواهد گرفت.
3. برای پاسخگویی به سوالات **ترتیب پاسخگویی رعایت شود** تا اساتید محترم زمان تصحیح، دچار مشکل نگردند.
 |

|  |  |
| --- | --- |
|  | **يا أَيُّهَا الَّذينَ آمَنُوا لا تُحِلُّوا شَعائِرَ اللَّهِ وَ لاَ الشَّهْرَ الْحَرامَ وَ لاَ الْهَدْيَ وَ لاَ الْقَلائِدَ وَ لاَ آمِّينَ الْبَيْتَ الْحَرامَ يَبْتَغُونَ فَضْلاً مِنْ رَبِّهِمْ وَ رِضْواناً وَ إِذا حَلَلْتُمْ فَاصْطادُوا وَ لا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَآنُ قَوْمٍ أَنْ صَدُّوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرامِ أَنْ تَعْتَدُوا وَ تَعاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَ التَّقْوى... .** الف. اصطلاحات « شعائر » و « هدی » و « قلائد » و « آمِّينَ الْبَيْتَ الْحَرامَ » را توضیح دهید . ب. « شنآن » چه معنایی دارد ؟ ج. مفعول دوم « لا يَجْرِمَنَّكُمْ » چیست؟ |
|  | **یسْئَلُونَكَ ما ذا أُحِلَّ لَهُمْ قُلْ أُحِلَّ لَكُمُ الطَّيِّباتُ وَ ما عَلَّمْتُمْ مِنَ الْجَوارِحِ مُكَلِّبينَ تُعَلِّمُونَهُنَّ مِمَّا عَلَّمَكُمُ اللَّهُ فَكُلُوا مِمَّا أَمْسَكْنَ عَلَيْكُمْ وَ اذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ وَ اتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ سَريعُ الْحِسابِ.**الف. معنای « جوارح » و « مکلب » چیست ؟ ب. دو ترکیب نحوی در مورد « ما عَلَّمْتُمْ مِنَ الْجَوارِحِ » را بیان کنید . |
|  | **وَ لَقَدْ أَخَذَ اللَّهُ ميثاقَ بَني‏ إِسْرائيلَ وَ بَعَثْنا مِنْهُمُ اثْنَيْ عَشَرَ نَقيباً وَ قالَ اللَّهُ إِنِّي مَعَكُمْ لَئِنْ أَقَمْتُمُ الصَّلاةَ وَ آتَيْتُمُ الزَّكاةَ وَ آمَنْتُمْ بِرُسُلي‏ وَ عَزَّرْتُمُوهُمْ وَ أَقْرَضْتُمُ اللَّهَ قَرْضاً حَسَناً لَأُكَفِّرَنَّ عَنْكُمْ سَيِّئاتِكُمْ وَ لَأُدْخِلَنَّكُمْ جَنَّاتٍ تَجْري مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهارُ فَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذلِكَ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَواءَ السَّبيل.** الف.« نقیب » به چه معنا ست و معنای « إِنِّي مَعَكُمْ » چیست؟ ب.نوع لام در « لَئِنْ أَقَمْتُمُ » و در « لَأُكَفِّرَنَّ » را بیان کنید. |
|  | **فَبَعَثَ اللَّهُ غُراباً يَبْحَثُ فِي الْأَرْضِ لِيُرِيَهُ كَيْفَ يُواري سَوْأَةَ أَخيهِ قالَ يا وَيْلَتى‏ أَ عَجَزْتُ أَنْ أَكُونَ مِثْلَ هذَا الْغُرابِ فَأُوارِيَ سَوْأَةَ أَخي‏ فَأَصْبَحَ مِنَ النَّادِمينَ.** الف. « سوءه » به چه معنا است؟ ب. « أُوارِيَ » چرا منصوب است؟ ج. منظور از « فَأَصْبَحَ مِنَ النَّادِمينَ » چیست؟ |
|  | **سَمَّاعُونَ لِلْكَذِبِ أَكَّالُونَ لِلسُّحْتِ ... \* إِنَّا أَنْزَلْنَا التَّوْراةَ فيها هُدىً وَ نُورٌ يَحْكُمُ بِهَا النَّبِيُّونَ الَّذينَ أَسْلَمُوا لِلَّذينَ هادُوا وَ الرَّبَّانِيُّونَ وَ الْأَحْبارُ بِمَا اسْتُحْفِظُوا مِنْ كِتابِ اللَّهِ وَ كانُوا عَلَيْهِ شُهَداءَ فَلا تَخْشَوُا النَّاسَ وَ اخْشَوْنِ وَ لا تَشْتَرُوا بِآياتي‏ ثَمَناً قَليلاً وَ مَنْ لَمْ يَحْكُمْ بِما أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولئِكَ هُمُ الْكافِرُونَ.** الف. معنای« سحت » را بیان کنید. ب. « رَّبَّانِيُّونَ وَ أَحْبار » چه کسانی بودند؟ ج. معنای « بِمَا اسْتُحْفِظُوا مِنْ كِتابِ اللَّهِ » چیست؟ |
|  | **إِنَّما وَلِيُّكُمُ اللَّهُ وَ رَسُولُهُ وَ الَّذينَ آمَنُوا الَّذينَ يُقيمُونَ الصَّلاةَ وَ يُؤْتُونَ الزَّكاةَ وَ هُمْ راكِعُون.**  الف. « ولّی » به چه معنا است؟  ب. جمله « و هُمْ راكِعُون » چه ترکیب نحوی و چه اعرابی دارد؟  ج. مرحوم طبرسی در مورد علت وجود صیغه جمع در این آیه چه بیانی دارد؟ |
|  | **إِنَّ الَّذينَ آمَنُوا وَ الَّذينَ هادُوا وَ الصَّابِئُونَ وَ النَّصارى‏ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَ الْيَوْمِ الْآخِرِ وَ عَمِلَ صالِحاً فَلا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَ لا هُمْ يَحْزَنُون.** الف. «الصَّابِئُونَ» چرا مرفوع است؟ ب. علت نامگذاری «صابئین» به این نام چیست؟ ج. خبر «إِنَّ» در آیه چیست؟ |
|  | **لا يُؤاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ في‏ أَيْمانِكُمْ وَ لكِنْ يُؤاخِذُكُمْ بِما عَقَّدْتُمُ الْأَيْمانَ فَكَفَّارَتُهُ إِطْعامُ عَشَرَةِ مَساكينَ مِنْ أَوْسَطِ ما تُطْعِمُونَ أَهْليكُمْ أَوْ كِسْوَتُهُمْ أَوْ تَحْريرُ رَقَبَةٍ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيامُ ثَلاثَةِ أَيَّامٍ ذلِكَ كَفَّارَةُ أَيْمانِكُمْ إِذا حَلَفْتُمْ وَ احْفَظُوا أَيْمانَكُمْ كَذلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آياتِهِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُون.**  الف. منظور از « الَّلغْوِ في‏ أَيْمانِكُمْ » چیست؟ ب. معنای « عَقَّدْتُمُ الْأَيْمانَ » را بیان کنید. ج. محذوف در عبارت « وَ لكِنْ يُؤاخِذُكُمْ بِما عَقَّدْتُمُ الْأَيْمانَ » را بیان نمایید. |
|  | **يا أَيُّهَا الَّذينَ آمَنُوا لا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَ أَنْتُمْ حُرُمٌ وَ مَنْ قَتَلَهُ مِنْكُمْ مُتَعَمِّداً فَجَزاءٌ مِثْلُ ما قَتَلَ مِنَ النَّعَمِ يَحْكُمُ بِهِ ذَوا عَدْلٍ مِنْكُمْ هَدْياً بالِغَ الْكَعْبَةِ أَوْ كَفَّارَةٌ طَعامُ مَساكينَ أَوْ عَدْلُ ذلِكَ صِياماً لِيَذُوقَ وَبالَ أَمْرِهِ عَفَا اللَّهُ عَمَّا سَلَفَ وَ مَنْ عادَ فَيَنْتَقِمُ اللَّهُ مِنْهُ وَ اللَّهُ عَزيزٌ ذُو انْتِقامٍ.**  الف. منظور از عبارت « مَنْ قَتَلَهُ مِنْكُمْ مُتَعَمِّداً » چیست؟ ب. « هدیا » چرا منصوب است؟ احتمالات مختلف را بیان کنید. ج. « بالِغَ الْكَعْبَةِ » چرا منصوب است و معنای ان چیست؟ |
|  | **جَعَلَ اللَّهُ الْكَعْبَةَ الْبَيْتَ الْحَرامَ قِياماً لِلنَّاسِ وَ الشَّهْرَ الْحَرامَ وَ الْهَدْيَ وَ الْقَلائِدَ ذلِكَ لِتَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ ما فِي السَّماواتِ وَ ما فِي الْأَرْضِ وَ أَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْ‏ءٍ عَليمٌ .**  الف. نقش ترکیبی « الکعبه » چیست؟ ب. معنای « قیاما للناس » چیست؟ ج. منظور از « الشَّهْرَ الْحَرامَ » را بیان کنید. |
|  | **وَ إِذا سَمِعُوا ما أُنْزِلَ إِلَى الرَّسُولِ تَرى‏ أَعْيُنَهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُوا مِنَ الْحَقِّ يَقُولُونَ رَبَّنا آمَنَّا فَاكْتُبْنا مَعَ الشَّاهِدِينَ\* وَ ما لَنا لا نُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَ ما جاءَنا مِنَ الْحَقِّ وَ نَطْمَعُ أَنْ يُدْخِلَنا رَبُّنا مَعَ الْقَوْمِ الصَّالِحِين.** الف. معنای « فَاكْتُبْنا مَعَ الشَّاهِدِينَ » چیست؟ ب. « وَ ما لَنا لا نُؤْمِنُ بِاللَّهِ » بیانگر چه نکته ای است؟  ج. دو واژه « لا نُؤْمِنُ » و « نطمع » چه محلی از اعراب دارند ؟ چرا؟ |
|  | هر سؤال 2 نمره دارد موفق باشيد  |